

полный курс

В.В. Чернявская

ПОЛНЫЙ КУРС
ФИНСКОГО
ЯЗЫКА



Издательство АСТ

МОСКВА

УДК 811.511.111(075.4)
ББК 81.2Фин-9
Ч-49

Чернявская, Виктория Викторовна.

Ч-49 Полный курс финского языка / В.В. Чернявская. — Москва: Издательство АСТ, 2022. — 512 с. : [ил.] — (Полный курс).

ISBN 978-5-17-123371-6

Данная книга предназначена для всех, кто начинает изучать финский язык на курсах или самостоятельно.

Курс состоит из 20 уроков, в каждом из которых вы найдете основные грамматические темы, базовую лексику и разговорные фразы, актуальные диалоги, интересные тексты и упражнения для закрепления материала. Проверить себя вы можете по ключам в конце книги.

Пособие поможет овладеть навыками устной речи и письма и станет отличным помощником как для студентов и преподавателей, так и для тех, кто учится самостоятельно.

УДК 811.511.111(075.4)
ББК 81.2Фин-9

ISBN 978-5-17-123371-6

© Чернявская В.В., 2021
© ООО «Издательство АСТ», 2022

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ	15
ВВЕДЕНИЕ.....	17
БУКВЫ И ЗВУКИ (KIRJAIMET JA ÄÄNTEET).....	21
Буква и звук	21
Краткий и долгий звук.....	22
Гласные.....	22
Дифтонги.....	23
Согласные.....	24
Согласный + согласный	26
Слоги	27
Ударение	28
Интонация.....	29

ОСНОВНОЙ КУРС

ПЕРВЫЙ УРОК (ENSIMMÄINEN KAPPALE)	37
---	----

Тема 1: Mikä tämä on?

Тема 2: Millainen se on?

Грамматика: 1. Категория рода в финском языке

2. Местоимения *tämä, tuo, se*

3. Глагол-связка *olla*

4. Порядок слов в предложениях

Текст: Huone

ВТОРОЙ УРОК (TOINEN KAPPALE) 46

Тема 1: Kuka sinä olet?

Тема 2: Minkämaalainen sinä olet?

Грамматика: 1. Категория рода в финском языке

(продолжение)

2. Отрицательные и утвердительные выражения

3. Эмоционально окрашенные частицы

4. Сингармонизм гласных

Текст: Ulkomaalainen

ТРЕТИЙ УРОК (KOLMAS KAPPALE) 60

Тема 1: Ketkä te olette?

Тема 2: Mitkä ne ovat?

Грамматика: 1. *Nominatiivi* множественного числа

2. Чередование ступеней согласных (сильная и слабая ступень)

3. Личные формы глаголов

4. Будущее время

5. Падеж *Essiivi*

6. Вежливая форма *Вы*

7. Наречия *-sti*

Текст: Vuodenajat

ЧЕТВЕРТЫЙ УРОК (NELJÄS KAPPALE) 74

Тема 1: Kenen tämä on?

Тема 2: Minkä tämä on?

Грамматика: 1. Две основы имён.

2. Падеж *Genetiivi*

3. Личные местоимения в *Genetiivi* и личные притяжательные суффиксы.

4. Послелог.
5. Частицы *-kin; -kaan/-kään*.
6. Союзы *tai/vai*?

Текст: Sukulaiset

ПЯТЫЙ УРОК (VIIDES KAPPALE)..... 92

Тема: Mihin? Missä? Mistä?

Грамматика: 1. Внутренне-местные падежи

2. Дополнительные функции внутренне-местных падежей
3. Сильное управление глаголов
4. Чередование слабой и сильной ступени *p, t, k* в глаголах
5. II и III типы глаголов
6. Новые типы имен: *-s*

Текст 1: Omakotitalossa

Текст 2: Kotona ja työssä

Текст 3: Ammatit

ШЕСТОЙ УРОК (KUODES KAPPALE) 112

Тема: Mille? Millä? Miltä?

Грамматика: 1. Внешне-местные падежи

2. Дополнительные функции внешне-местных падежей
3. Повелительное наклонение (*единственное число*)
4. *joka; koko*
5. Новый тип имен: *-t*

Текст 1: Bussilla ja autolla

Текст 2: Lentomatka

СЕДЬМОЙ УРОК (SEITSEMÄS KAPPALE) 130

Тема 1: Kuinka monta?

Тема 2: Kellonajat

Грамматика: 1. Падеж *Partitiivi*

2. Конструкция: *Minulla ei ole + partitiivi*

3. Глаголы, управляющие *Partitiivi*
4. Новые типы имен: *-si, -s*
5. Относительное местоимение *joka*
6. Спряжение глаголов *tehdä u nähdä*
7. Milloin? – Mihin aikaan?

Текст 1: Mitä kello on?

Текст 2: Suomi

ВОСЬМОЙ УРОК (KANDEKSAS KAPPALE) 152

Тема 1: Ateriat

Тема 2: Ostoksilla

Грамматика: 1. Конкретные, абстрактные
и вещественные существительные

2. Падеж *Akkusatiivi*

3. Объект

4. Новый тип имен: *-in*

Текст 1: Mitä suomalainen syö?

Текст 2: Ravintolassa

Текст 3: Kaupassa ja keittiössä

ДЕВЯТЫЙ УРОК (YHDEKSÄS KAPPALE)..... 178

Тема 1: Sairaus

Тема 2: Terveyspalvelut

Грамматика: 1. Типы глаголов

2. Повелительное наклонение, множественное число

3. Употребление объекта с глаголом в повелительном наклонении

4. Результативный объект и объект незавершенного действия

5. Выражение долженствования в финском языке: *täytyy (pitää) ≠ ei tarvitse*

6. Безличные глаголы

Текст 1: Hammaslääkärillä

Текст 2: Pirjo sairastuu

ДЕСЯТЫЙ УРОК (KYMMENES KAPPALE) 196

Тема: Saunominen

Грамматика: 1. III. инфинитив

2. IV. инфинитив

3. Новый тип имен: — *IV*— + — *s*

4. Личные притяжательные суффиксы

Текст 1: Suomalainen sauna

Текст 2: Liikesauna

Текст 3: Maalle ja ulkomaille

ОДИННАДЦАТЫЙ УРОК (YHDESTOISTA KAPPALE) 212

Тема: Haaveita

Грамматика: 1. Сослагательное наклонение

2. Отрицательное местоимение *ei mitään*

3. Предлоги и послелог

Текст 1: Minna haaveilee

Текст 2: Mitä tekisit, jos saisit paljon rahaa

ДВЕНАДЦАТЫЙ УРОК (KANDESTOISTA KAPPALE) 227

Тема: Harrastuksia

Грамматика: 1. Множественное число

2. Употребление *Partitiivi* множественного числа

3. Местоимения. Множественное число

Текст 1: Suomalaisten vapaa-aika ja harrastukset

Текст 2: Mitä me luemme?

ТРИНАДЦАТЫЙ УРОК (KOLMASTOISTA KAPPALE) 248

Тема: Satuja

Грамматика: 1. Простое прошедшее время — *imperfekti*

2. Падеж *Translatiivi*

3. Падеж *Essiivi*

4. Местоимения: *kumpi, kumpikin*

5. *toinen* + *-nsa/-mme/-nne*

6. Новый тип имен: *-tar/-tär*

Текст 1: Kaksi kertaa kaksi on neljä

Текст 2: Lumikki

ЧЕТЫРНАДЦАТЫЙ УРОК (NELJÄSTOISTA KAPPALE) 268

Тема 1: Koulutus

Тема 2: Haastattelu

Грамматика: 1. Причастие *partisiippi II*

2. Отрицательная форма *imperfekti*

3. Местоимение *ei kukaan*

4. Новый тип имен: *liike, tehdas*

Текст 1: Suomen sivistysjärjestelmä

Текст 2: Mitä sinä teit kesälomalla?

ПЯТНАДЦАТЫЙ УРОК (VIIDESTOISTA KAPPALE) 283

Тема 1: Kirjeitä

Тема 2: Elämäkerta

Грамматика: 1. Перфект. *Perfekti*

2. Плюсquamперфект. *Pluskvamperfekti*

3. Порядковые числительные

4. Употребление порядковых числительных

Текст 1: Ulla kirjoittaa siskolle

Текст 2: Maiju Lassila

Текст 3: Kerron elämästäni

ШЕСТНАДЦАТЫЙ УРОК (KUUDESTOISTA KAPPALE) 298

Тема: Vertailuja

Грамматика: 1. Сравнительная степень прилагательных

2. Превосходная степень прилагательных

3. Местоимение *kaikki*

4. Новый тип имен прилагательных: *-ton/-tön*

Текст 1: Kuinka suuri on suuri

Текст 2: Jukan eläimet

СЕМНАДЦАТЫЙ УРОК
(SEITSEMÄSTOISTAA KAPPALE) 312

Тема 1: Juhlia

Тема 2: Käyttö – ja ruokaohjeita

Грамматика: 1. Пассив

2. Форма пассива настоящего времени

3. Отрицательная форма пассива настоящего времени

4. Объект в пассивных предложениях

5. Пассив в разговорной речи

6. Порядок слов в пассивном предложении

Текст 1: Suomalaiset juhlapäivät

Текст 2: Käyttöohje

Текст 3: Resepti

ВОСЕМНАДЦАТЫЙ УРОК
(KAHDEKSASTOISTA KAPPALE) 328

Тема 1: Suomen historia

Тема 2: Suomi nykyään

Грамматика: 1. Глагольная форма пассива прошедшего времени

2. Пассив прошедшего времени в разговорной речи

3. Местоимение *molemmat*

Текст 1: Tunnetko Suomen?

Текст 2: Suomen poliittinen järjestelmä

ДЕВЯТНАДЦАТЫЙ УРОК
(YHDEKSÄSTOISTA KAPPALE) 344

Тема: Hulluj a juttuj a

Грамматика: 1. Причастие II пассива

2. Отрицательная форма *imperfekti* пассива

3. Прошедшее время (*perfekti*) пассива
4. Прошедшее время (*pluskvamperfekti*) пассива

Текст 1: Myllynkivi

Текст 2: Pari hölmöläistarinaa

ДВАДЦАТЫЙ УРОК

(KANDESKYMMENES KAPPALE) 357

Тема: Puhekieltä

Грамматика: Некоторые наиболее типичные отличия финской разговорной речи от письменного языка

Текст: Oppilaiden keskusteluja

ПРИЛОЖЕНИЯ

ТЕКСТЫ ДЛЯ ЧТЕНИЯ..... 369

ГРАММАТИЧЕСКИЕ ТАБЛИЦЫ 389

I. Nominien taivutustyytit.

Типы склонения имен..... 389

II. Sijamuodot. Падежи 391

III. Pronominit. Местоимения..... 393

IV. Adjektiivin komparatiivi ja superlatiivi.

Степени сравнения прилагательных..... 396

V. Verbien taivutustyytit. Типы глаголов..... 396

VI. Verbien modukset. Наклонения глаголов 398

VII. Инфинитивы. Infinitiivit..... 400

VIII. Причастие. Partisiippi..... 400

IX. Пассив. Passiivi 400

X. Objektipyramida AAI 401

XI. Чередование гласных звуков на конце основы

финских слов перед гласной -i 402

XII. Суффиксы, вызывающие

чередование гласных 402

XIII. Imperfekti -oi- 403

XIV. Imperfekti -si-	404
XV. Исконно финские двусложные слова i → e	405

АЛФАВИТНЫЙ СЛОВАРЬ-УКАЗАТЕЛЬ.....	412
-----------------------------------	-----

КЛЮЧИ К УПРАЖНЕНИЯМ	431
Урок 1	431
Урок 2	435
Урок 3	438
Урок 4	441
Урок 5	444
Урок 6	447
Урок 7	451
Урок 8	455
Урок 9	461
Урок 10	467
Урок 11	471
Урок 12	475
Урок 13	481
Урок 14	486
Урок 15	490
Урок 16	496
Урок 17	500
Урок 18	503
Урок 19	506

ALKUSANAT ПРЕДИСЛОВИЕ

Современный темп жизни, непрерывно расширяющийся круг международного общения заставляет все большее количество людей брать-ся за учебники, посещать курсы, поступать в языковые учебные заведения. Среди иностранных языков, традиционно изучаемых в России, финский язык занимает особое и довольно своеобразное положение. С одной стороны, это язык высокоразвитой европейской страны, являющейся географически близким соседом России, поддерживающим с ней традиционные культурные, экономические, торговые и научные связи, что всегда способствовало развитию взаимного интереса народов двух стран. С другой стороны, непохожесть финского языка на славянские и традиционно изучаемые европейские языки закрепило за ним славу чрезвычайно трудного в изучении языка. Тем не менее количество желающих научиться говорить по-фински растет из года в год, и кажущаяся сложность не становится сколько-нибудь серьезным препятствием для этого. Предлагаемый вашему вниманию учебник призван способствовать развитию этого процесса. В учебнике использованы методы изложения материала, показавшие себя как наиболее эффективные на сегодняшний день в изучении финского языка. Немаловажную роль играет и практический педагогический опыт автора учебника, позволяющий максимально приблизить содержание и форму учебника к реалиям практических занятий языком.

Учебник предназначен для первых курсов институтов и факультетов иностранных языков. Пособие может быть использовано на различных языковых курсах, а также для самостоятельного изучения финского языка, так как грамматика и комментарии даются на русском языке. От обучающегося не требуется начального знания основ финского языка. Данный курс финского языка поможет овладеть навыками устной речи и письма, позволит ориентироваться в финской языковой среде, работать с письменными источниками и станет надежной базой для серьезного и глубокого изучения финского в дальнейшем.

Пособие знакомит обучающихся с наиболее употребимой лексикой и основными языковыми реалиями финского языка. Учебник содержит более двух тысяч финских слов и дает представление как о литературном языке (kirjakieli), так и о разговорной речи (puhekieli). Настоящий